



Brussell, 10 ta' Novembru 2023
(OR. en)

14829/23

LIMITE

JAI 1398
FREMP 303
AG 128
POLGEN 152

NOTA

minn:	Presidenza
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Abbozz ta' konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-evalwazzjoni tad-djalogu annwali dwar l-istat tad-dritt = <i>Approvazzjoni</i>

1. Matul it-thejjja tal-konklużjonijiet tal-Presidenza tat-18 ta' Novembru 2019, id-delegazzjonijiet kollha qablu li jevalwaw mill-ġdid id-djalogu annwali dwar l-istat tad-dritt sa tmiem l-2023, b'kont meħud tal-esperjenza miksuba.
2. Fit-3 ta' Lulju 2023, il-Kummissjoni bagħtet kwestjonarju lid-delegazzjonijiet. Fl-10 ta' Lulju u d-19 ta' Settembru 2023, il-Kunsill Affarijiet Ġenerali kellu skambji preliminari ta' fehmiet. Abbażi tal-kontribut riċevut, il-Presidenza hejjiet abbozz ta' konklużjonijiet, li ġew ivvalutati fil-livell tal-esperti.
3. Il-Presidenza tqis l-eżitu tal-ħidma mwettqa bħala kompromess ibbilanċjat, li jakkomoda t-tħassib tad-delegazzjonijiet kollha.
4. Fid-dawl ta' dan kollu, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa mistieden jaqbel dwar it-test tal-abbozz ta' konklużjonijiet kif jinsab fl-Anness għal din in-Nota u jstieden lill-Kunsill (Affarijiet Ġenerali) japprovahom fis-sessjoni tiegħu tat-12 ta' Diċembru 2023.

ABBOZZ TA' KONKLUŻJONIJIET DWAR L-EVALWAZZJONI TAD-DJALOGU ANNWALI DWAR L-ISTAT TAD-DRITT

FILWAQT LI JFAKKAR li mindu l-konkluzjonijiet gew adottati mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2014¹, l-Istati Membri kollha qed jipparteċipaw, fl-ispirtu ta' kooperazzjoni sinċiera, fid-djalogu annwali dwar l-istat tad-dritt fi hdan il-Kunsill, fid-dawl tal-impenn sod tagħhom li jsaħhu l-istat tad-dritt bħala wieħed mill-valuri fundaturi tal-Unjoni Ewropea.

FILWAQT LI JFAKKAR li l-konkluzjonijiet tal-Presidenza tad-19 ta' Novembru 2019² kienu appoġġati minn 26 delegazzjoni u li, matul it-thejjija ta' dawn il-konkluzjonijiet, id-delegazzjonijiet kollha qablu li jevalwaw mill-ġdid id-djalogu dwar l-istat tad-dritt fi hdan il-Kunsill sa tmiem l-2023, b'kont meħud tal-esperjenza miksuba.

FILWAQT LI JFAKKAR li, kif deskritt fin-Nota mill-Presidenza lid-Delegazzjonijiet tat-28 ta' Settembru 2020³, id-djalogu annwali dwar l-istat tad-dritt gie żviluppat bħala eżerċizzju politiku mill-Kunsill Affarijiet Ġenerali u strutturat, fil-prattika, fl-ewwel semestru ta' kull sena permezz ta' sessjoni waħda ddedikata għal ċikli suċċessivi ta' analizijiet speċifiċi għall-pajjiż fir-rigward tas-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt f'ħames Stati Membri u, matul it-tieni semestru ta' kull sena, permezz ta' żewġ sessjonijiet: waħda ddedikata għas-sitwazzjoni attwali ġenerali tal-istat tad-dritt fl-Unjoni u l-oħra ddedikata għal analizi speċifika għall-pajjiż, dejjem bl-użu tar-Rapport annwali tal-Kummissjoni dwar l-Istat tad-Dritt. Barra minn hekk, il-Kunsill Ġustizzja u Affarijiet Interni żviluppa għadd ta' dibattiti tematiċi speċifiċi fir-rigward ta' kwistjonijiet tal-istat tad-dritt.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

1. Itenni li l-konkluzjonijiet tal-2014 tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill dwar l-iżgurar tar-rispett għall-istat tad-dritt għadhom validi.
2. Jaqbel li d-djalogu annwali tal-Kunsill dwar l-istat tad-dritt wera li huwa utli, u holoq spazju għal skambji politiċi kostruttivi fost l-Istati Membri u għall-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki u t-tagħlimiet meħuda tagħhom.

¹ 17014/14.

² 14173/19.

³ 11094/20.

3. Jafferma mill-gdid il-prinċipji elenkati fil-konklużjonijiet tal-2014, b'mod partikolari: oġġettività, in-nondiskriminazzjoni u t-trattament ugwali tal-Istati Membri kollha, approċċ mhux partigġjan u bbażat fuq l-evidenza, mingħajr preġudizzju għall-prinċipju tal-kompetenzi konferiti, kif ukoll ir-rispett tal-identitajiet nazzjonali tal-Istati Membri inerenti fl-istrutturi fundamentali tal-politika u l-kostituzzjoni tagħhom, li jinkludu l-awtonomija reġjonali u lokali, u l-funzjonijiet Statali essenzjali tagħhom, inkluż l-iżgurar tal-integrità territorjali tal-Istat, il-ħarsien tal-ligi u tal-ordni pubbliku u s-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali; u jimpenja ruħu li jkompli jħarishom fi spirtu ta' kooperazzjoni sinċiera.
4. Jinnota li dan id-djalogu politiku ser ikompli jiġi żviluppat b'mod komplementari mal-istituzzjonijiet kollha tal-UE u l-organizzazzjonijiet internazzjonali, filwaqt li tiġi evitata d-duplikazzjoni u jitqiesu l-istrumenti u l-għarfien espert eżistenti f'dan il-qasam.
5. Jinnota li matul l-organizzazzjoni u t-tweġġ ta' dan id-djalogu l-Presidenza ser tkompli tiżgura li l-prinċipji tad-djalogu elenkati fil-paragrafi 3 u 4 hawn fuq jiġu rispettati bis-sħiħ.
6. Jissottolinja li bis-saħħa tal-kontenut u l-istruttura attwali tiegħu, dan id-djalogu politiku sar aktar b'saħħtu, aktar orjentat lejn ir-riżultati u strutturat aħjar, u t-tnejn tiegħu kienet aktar sistematika. Il-format attwali tiegħu, li jinkludi dibattiti ġenerali u sessjonijiet speċifiċi għall-pajjiż, tejbju b'mod effettiv permezz tat-tweġġ ta' eżerċizzju ta' rendikont annwali li jirrigwarda s-sitwazzjoni attwali u l-iżviluppi ewlenin fir-rigward tal-istat tad-dritt. Dan kollu jiffacilita diskussjoni politika komprensiva, ġenwina u interattiva, li b'mod ġenerali tiffoka fuq is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fl-Istati Membri u fl-Unjoni kollha kemm hi.
7. Jinnota li, filwaqt li l-kontenut u l-istruttura attwali tad-djalogu jitqiesu sodisfaċenti, dan għandu jittejjeb aktar sabiex jirrifletti saħansitra aħjar l-impenn tal-Kunsill għat-tishih tal-istat tad-dritt u biex jikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' sfidi emergenti u eżistenti fir-rigward tal-istat tad-dritt, b'mod inklużiv u kostruttiv, permezz ta' diskussjoni u skambju tal-aħjar prattiki u t-tagħlimiet mehuda.
8. Jikkommetti ruħu li jkompli jorganizza diskussjoni orizzontali ġenerali fit-tieni semestru tas-sena, u li jorganizza diskussjonijiet speċifiċi għall-pajjiż tliet darbiet fis-sena, tnejn fl-ewwel semestru u waħda fit-tieni semestru, li kull waħda minnhom tiffoka fuq is-sitwazzjoni f'erba' Stati Membri.
9. Jikkommetti ruħu li jiddedika dan id-djalogu għall-analizi ta' mill-inqas l-erba' pilastri tal-istat tad-dritt li ġejjin: is-sistema ġudizzjarja, il-qafas kontra l-korruzzjoni, il-pluralizmu tal-media u l-libertà tal-media, kif ukoll kwistjonijiet istituzzjonali oħra relatati mas-sistema ta' kontrokontrolli; dan huwa mingħajr preġudizzju għall-ambitu usa' ta' dan id-djalogu fil-Kunsill Affarijiet Ġenerali.
10. Jinnota li, fil-prattika, dan id-djalogu ser ikompli jkun ibbażat fuq ir-rapport annwali tal-Kummissjoni dwar l-istat tad-dritt, fejn ser jidher sinerġiji bejn l-istituzzjonijiet, u jinnota l-inklużjoni ta' rakkomandazzjonijiet fir-rapport bħala mod kif jiġu enfasizzati kwistjonijiet speċifiċi li jeħtieġu aktar attenzjoni mill-Istati Membri.

11. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tizgura l-involvement mill-qrib tal-Istati Membri u d-djalogu magħhom fit-thejjija tar-rapport annwali, u biex tkompli ttejjeb dik it-thejjija hija stess b'kont meħud tal-prinċipji li jirregolaw dan id-djalogu.
12. Jinnota li dan id-djalogu jista' jibbenefika wkoll mill-kunsiderazzjonijiet tal-organizzazzjonijiet internazzjonali tad-dritt pubbliku sa fejn ir-Rapport annwali tal-Kummissjoni dwar l-Istat tad-Dritt ikun qieshom, u li dawn jikkostitwixxu sorsi anċillari u awżiljarji iżda siewja ta' informazzjoni, b'mod partikolari dawk il-kunsiderazzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa u l-korpi tiegħu, li l-valur tagħhom gie rikonoxxut, fost l-oħrajn, mill-konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-30 ta' Jannar 2023⁴, il-Qorti tal-Ġustizzja u l-Kummissjoni⁵.
13. Jaqbel li, minbarra l-organizzazzjoni ta' dan id-djalogu, il-Presidenza tista' tikkunsidra wkoll l-organizzazzjoni ta' skambji interattivi aktar frekwenti, bħal seminars dwar kwistjonijiet tal-istat tad-dritt mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, b'mod partikolari ċ-ċittadini, is-soċjetà ċivili, il-membri parlamentari, l-awtoritajiet lokali, id-dinja akkademika, is-shab soċjali, u l-ġurnalisti.
14. Jirrikonoxxi r-rwol orizzontali u r-responsabbiltajiet tal-Kunsill Affarijiet Ġenerali fl-organizzazzjoni ta' dan id-djalogu; jirrikonoxxi r-rwol komplementari tal-Kunsill Ġustizzja u Affarijiet Interni fl-organizzazzjoni ta' diskussjonijiet tematiċi speċifiċi dwar kwistjonijiet fir-rigward tal-istat tad-dritt li jaqgħu taħt il-kompetenza esperta tiegħu, f'approċċ inkluziv, u b'kont meħud, kif adatt, tad-diskussjonijiet fil-Kunsill Affarijiet Ġenerali.
15. Jinnota li, bħala segwitu għal dan id-djalogu fil-Kunsill Affarijiet Ġenerali, jistgħu jigu organizzati diskussjonijiet dwar tema partikolari orizzontali waħda jew aktar marbuta tal-istat tad-dritt fil-Kunsill Affarijiet Ġenerali, meta dan jitqies xieraq u meħtieġ.
16. Jaqbel li l-Presidenzi kollha li jmiss ser ikomplu jlaqqgħu lill-Istati Membri għad-djalogu dwar l-istat tad-dritt fil-Kunsill skont il-format u l-frekwenza maqbula hawn fuq, u jaqbel li jwettaq evalwazzjoni ġdida, sa tmiem l-2027, tal-esperjenza miksuba abbażi ta' dan id-djalogu.

⁴ 5422/23.

⁵ 11217/19.